

ST. FRANCIS XAVIER CATHOLIC CHURCH

Served by Augustinians of the Assumption
Pastor Rev. Peter R. Precourt, A.A.
Associate Rev. Ron Sibugan, A.A.
Associate Rev. Chano Lopez Solis A.A.
Associate Rev. Francois Tshiamala, A.A.

519 South Latta Street
El Paso, Texas 79905
OFFICE : 915-532-2761 / FAX : 915-544-5103
WWW.STFRANCISXAVIERCATHOLICCHURCH.COM
FACEBOOK: @STFRANCISXAVIERCATHOLICCHURCHOFELPASO



October 6, 2024

Office Hours/Horario de oficina

Tuesday/Martes -Friday/Viernes

9:00 AM -1:00 PM

Sunday/Domingo

9:00 AM-12:00 PM

Monday/Lunes , Saturday/Sábado-Closed/Cerrado

Daily Mass Schedule/Horario de Misa Diaria

Monday-Saturday/Lunes-Sábado

8:00 AM (Spanish/Español)

Anticipated Mass for Sunday

Misa anticipada para el Domingo

Saturday/Sábado

5:30 PM (Spanish/ Español)

Sunday Mass/ Misa de Domingo

8:00 AM (Spanish/Español)

10:00 AM (English/Ingles)

12:00 PM (Spanish/Español)

Holy Hour every Thursday

Hora Santa cada Jueves

5:00 PM (Español)

Confessions/Confesiones

Saturdays/Sábados 4PM-5PM (only/solamente)

By appointment during the week

Con cita previa en la semana

Religious Formation

Richard Valles
915-497-5538

Irma Valles
915-497-5652



27TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

He said to them in reply, "What did Moses command you?" They replied, "Moses permitted a husband to write a bill of divorce and dismiss her."

But Jesus told them, "Because of the hardness of your hearts he wrote you this commandment. But from the beginning of creation, God made them male and female." - Mk 10:3-6

El les respondió: "¿Qué les prescribió Moisés?" Ellos contestaron: "Moisés nos permitió el divorcio mediante la entrega de un acta de divorcio a la esposa". Jesús les dijo: "Moisés prescribió esto, debido a la dureza del corazón de ustedes. Pero desde el principio, al crearlos, Dios los hizo hombre y mujer". - Mc 10, 3-6

Mass Intentions

Saturday/Sábado, October/Octubre 5, 2024

5:30 PM - † Steven Galindo
† Rita Hernandez Soto
† Sister Teresa Medina
† Julia Medina
† Rafael Medina

Sunday/Domingo, October/Octubre 6, 2024

8:00 AM - † Jesus y Virginia Aguilar Torres
† Richard Aguilar Delgado

10:00 AM - † Xavier Muñoz
† Martha Dominguez Ortega
† Alejandro and Magdalena Velasquez
† Freddy Valles
Birthday Father Ron Sibugan
Birthday Ignacio (Nacho) Gomez
Birthday Elizabeth Delgado

12:00 PM - † Francisco Rodriguez Gil
† Andres y Jovita Martinez Macias
† Isidro Martinez
† Leonardo Martines
Por todos los difuntos de la familia Sotelo

Monday/Lunes, October/Octubre 7, 2024

8:00 AM - † Antonio Moreno
Por los enfermos de la parroquia

Tuesday/Martes, October/Octubre 8, 2024

8:00 AM - Por el bienestar y sanación de Brenda y Juan Giron Jr.
Por todos los difuntos de la familia Giron
Por los enfermos de la parroquia

Wednesday/Miércoles, October/Octubre 9, 2024

8:00 AM - Por los enfermos de la parroquia

Thursday/Jueves, Octubre/October 10, 2024

8:00 AM - Por los enfermos de la parroquia

Friday/Viernes, October/Octubre 11, 2024

8:00 AM - Por el bienestar y sanación de Brenda y Juan Giron Jr.
Por todos los difuntos de la familia Giron
Por los enfermos de la parroquia

Saturday/Sábado, October/Octubre 12, 2024

8:00 AM - Por los enfermos de la parroquia

5:30 PM - † Steven Galindo
† Rita Hernandez Soto
† Sister Teresa Medina
† Julia P. Medina

September/Septiembre 29, 2024

Sunday Collection/Colecta de Domingo

\$1573.51

Second Collection/Segunda Colecta

\$276.67

(Collection for Monthly payment to the Diocese for our heating and cooling units./ **Se utilizara la segunda colecta para dar el pago mensual de las unidades de calefacción y refrigeración.**)

Thank you for your offering. May God Bless You!
Gracias por su ofrenda. ¡Dios lo bendiga!

BAPTISMS/ BAUTIZOS

4th Saturday of the month 10AM / 4to Sábado de cada mes 10AM

PRE- BAPTISMAL CLASSES

CLASES PRE-BAUTISMALES

1st Saturday of the month 10AM / 1er Sábado de cada mes 10AM

Must be registered before attending the classes

Debe estar registrado antes de asistir a las clases

MARRIAGE /QUINCEAÑERAS

Preparations must begin at least six months prior to desire date.
Come by or contact the office for more information.

MATRIMONIO/QUINCEAÑERAS

Preparativos deben empezar al menos seis meses antes de la fecha deseada. Pase a la oficina o llamar para mas información.



*La mejor forma de conocer a un amigo, es pasar tiempo con Él
¡Ven todas los jueves a contrarte con el amor de los amores Jesús, el
mejor amigo, te espera! Hora Santa cada Jueves a las 5 de la tarde.*

*The best way to get to know him is to come spend time in the presence
of Jesus! Come every Thursday to connect with the love of Jesus!
Jesus is waiting for you! Holy Hour every Thursday at 5:00PM.*

27º Domingo del Tiempo Ordinario

Es bonito saber que una pareja que conocemos va a casarse. Son dos personas que se conocen y se entregan por amor. Ellos, al recibir el Sacramento del Matrimonio, deciden tener a Dios en sus vidas y formar una familia. Se sienten llamados a compartir el resto de sus vidas hasta que la muerte los separe. "Por eso dejará el hombre a su padre y a su madre para unirse con su esposa, y serán los dos una sola carne" (Marcos 10:7-8). El Catecismo de la Iglesia Católica en el numeral 1601 nos dice lo siguiente: "La alianza matrimonial, por la que el varón y la mujer constituyen entre sí un consorcio de toda la vida, ordenado por su misma índole natural al bien de los cónyuges y a la generación y educación de la prole, fue elevada por Cristo Nuestro Señor a la dignidad de sacramento entre los bautizados". Y continúa diciendo en el numeral 1662: "El matrimonio se funda en el consentimiento de los contrayentes, es decir, en la voluntad de darse mutua y definitivamente con el fin de vivir una alianza de amor fiel y fecundo. Pidamos siempre por los matrimonios porque es proyecto de Dios, que quiere que lo que él unió, no lo separemos. El Papa Francisco recomienda tres palabras a los matrimonios: "Por favor, gracias y perdón". ¿Qué opinas de esto? ¿Estás dispuesto(a) a luchar por tu matrimonio?"

27th Sunday in Ordinary Time

It's nice to know that a couple we know is getting married. They are two people who know each other and give each other out of love. They, upon receiving the Sacrament of Matrimony, decide to have God in their lives and to form a family. They feel called to share the rest of their lives until death do them part. "Therefore a man shall leave his father and mother to be joined to his wife, and the two shall become one flesh" (Mark 10:7-8). The Catechism of the Catholic Church in number 1601 tells us the following: "The marriage covenant, by which man and woman constitute among themselves a partnership of the whole of life, ordered by its very nature to the good of the spouses and to the generation and education of children, was raised by Christ our Lord to the dignity of a sacrament among the baptized." And it goes on to say in number 1662: "Marriage is based on the consent of the contracting parties, that is, on the will to give themselves mutually and definitively in order to live a covenant of faithful and fruitful love. Let us always pray for marriages because it is God's project, who wants us not to separate what he has joined. Pope Francis recommends three words to married couples: "Please, thank you and forgiveness." What do you think about this? Are you willing to fight for your marriage?"

DAILY SCRIPTURE READINGS LECTURAS DIARIAS DE LA ESCRITURA Week/Semana October/Octubre 6, 2024

<u>Sunday/Domingo:</u>	Gn 2, 18-24/Sal 127, 1-2. 3. 4-5. 6 (ver 5)/Heb 2, 9-11/Mc 10, 2-16 o 10, 2-12
<u>Monday/Lunes:</u>	Gal 1, 6-12/Sal 110, 1-2. 7-8. 9 y 10/Lc 10, 25-37
<u>Tuesday/Martes:</u>	Gal 1, 13-24/Sal 138, 1-3. 13-14. 14-15/Lc 10, 38-42
<u>Wednesday/Miércoles:</u>	Gal 2, 1-2. 7-14/Sal 116, 1. 2/Lc 11, 1-4
<u>Thursday/Jueves:</u>	Gal 3, 1-5/Lc 1, 69-70. 71-72. 73-75/Lc 11, 5-13
<u>Friday/Viernes:</u>	Gal 3, 7-14/Sal 110, 1-2. 3-4. 5-6/Lc 11, 15-26
<u>Saturday/Sábado:</u>	Gal 3, 22-29/Sal 104, 2-3. 4-5. 6-7/Lc 11, 27-28

**Any YOUTH (Male or Female) interested is becoming an ALTAR SERVER
please contact Mr. Richard Valles at 915-497-5538 or
Church Office during business hours.**



Get UPDATED on your VIRTUS STATUS as a volunteer
For information contact Mrs. Maria Elena Villegas
at 915-291-5836

Mantente ACTUALIZADO sobre tu ESTADO VIRTUS como voluntario(a)
Para más información, contactar a la Sra. María Elena Villegas
al 915-291-5836

*Immigrant and Refugee Project
Sponsored by the Augustinians of the Assumption
St. Francis Xavier Catholic Church*

519 South Latta Street

El Paso, Texas 79905

915-532-2761

The Immigrant Program at St. Francis Xavier Catholic Church is in need for the following items for the migrants who are being housed here!!! Please find it in your heart to donate to those who are less fortunate. ¡¡¡El Programa de Inmigrantes en la Iglesia Católica St. Francis Xavier necesita los siguientes artículos para los migrantes que están siendo alojados aquí!!! Por favor, encuentren en sus corazones donar a aquellos que son menos afortunados.

Ham (sliced) / Jamon rebanado
Sandwich Bread/ Pan de sándwich
Potato chips (snack size)/ Papas fritas (tamaño chiquitas)
Canned Fruit / Fruta enlatada
Sugar / Azucar
Cereal Boxes / Cajas de cereal
Applesauce / Puré de manzanas
JELLO-O Gelatin Box and JELLO-O Cups Gelatin Snack / JELLO-O Gelatina Cups Snack y JELLO-O Gelatina en caja
Coffee Creamer / crema para café en polvo
Eggs / Huevos
Butter / Mantequilla
Shelf Milk Cartons / Leche de estante
Instant Drinks (Fruit Punch Powdered, Lemonade Drinks, Powerade, Gatorade and etc.) / Bebidas instantáneas (ponche de frutas en polvo, bebidas de limonada, Powerade y Gatorade y etc.)
Canned Goods (example corn, green beans, etc.), Frozen Bag Vegetables and Frozen Fruit / Productos enlatados (por ejemplo, maíz, judías verdes, etc.), verduras y frutas congeladas
Dish Soap / Jabón para trastes
Trash Bags 33 Gallon / Bolsas de basura de 33 galones
Disposable Foam Rectangular Plates / Platos de fomi rectangulares desechables
Disposable Paper Plates (8in) / Platos de desechables Fomi (8in)
Disposable White Plastic Soup Bowls (12oz & 16oz) / Platos hondos de sopa desechables de plástico (12oz y 16oz)
Disposable Plastic/Clear Cups (10oz) / Vasos desechables de plástico (10oz)
Foam Coffee Cups – (10oz) / Vasos Desechables para café -12oz
Ziploc Brand Freezer Bags, Gallon Size, Sandwich Size, Quart Size, Snack Size / Bolsas para congelar marca Ziploc, tamaño galón, tamaño cuarto tamaño Sándwich, tamaño bocadillo
Bottle Water / Agua Embotellada
Lysol Disinfectant Spray / Desinfectante Lysol en aerosol

For any monetary donations, please contact our church office at (915) 532-2761, or you may mail your donation to St. Francis Xavier Church, 519 South Latta, El Paso, TX 79905. / Para cualquier donación monetaria, comuníquese con nuestra oficina de la iglesia al (915) 532-2761, o puede enviar su donación por correo a la Iglesia St. Francis Xavier, 519 South Latta, El Paso, TX 79905. Please make your check payable to: Augustinians of the Assumption/ Por favor, haga su cheque a nombre de: Agustinos de la Asunción.

Thank you for your support in this endeavor and may God bless you.
Gracias por su apoyo en este esfuerzo y que Dios los bendiga.

Knights of Columbus Hike for Life October 12, 2024
Caballeros de Colon Caminata por Vida 12 de Octubre 2024

In cooperation with the Diocese of El Paso / En Cooperación con el Diócesis De El Paso



Join team Del Norte Council 2592 and help save innocent babies!
Visit our webpage (scan the QR code or input the URL into your browser) to donate or join our team as a hiker: <https://secure.fundeasy.com/ministrsync/event/website=6759403>

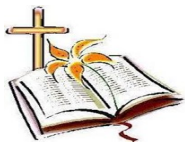


¡Únase con el equipo Consejo Del Norte para salvar los bebés!
Regístrese como excursionista o de una donación en línea:
<https://secure.fundeasy.com/ministrsync/event/website/?m=6759403>

Bottled water will be available.
Hot Dogs will be served after the Hike!



Agua embotellada estará disponible.
¡Se servirán "Hot Dogs" después de la caminata!



Bible Classes every Wednesday at 6:30 PM in the Conference Room.
Clases Bíblicas todos los Miércoles a las 6:30 PM en la Salón de Conferencia .



The Assumptionists



Let us hear from you at: info@assumption.us Or visit our website at: www.assumption.us



ARTURO NAVA
PRIMERAS COMUNIONES • MATRIMONIOS • ANIVERSARIOS • BAUTIZOS
CEREMONIAS • COMPOSICIONES Y ARREGLOS
915 920.5996



Download our app to keep updated of weekly activities and upcoming events. Text app to phone number 88202 or visit myparishapp.com to download.

Descarga nuestra app para estar informado de actividades semanales y próximos eventos. Manda un mensaje de texto al número 88202 escribiendo la palabra app o visita mypashapp.com para descargar la aplicación .

If you would like to remember your deceased loved ones with a picture of them , sponsor your business, or recognize an event (Birthdays , Graduations, Births and etc.) in our church bulletin every Sunday you may contact our Church Secretary for more information.

Si desea recordar a sus seres queridos fallecidos con una foto de ellos, patrocinar su negocio o reconocer un evento (cumpleaños, graduaciones, nacimientos, etc.) en nuestro boletín de la Iglesia todos los Domingos, puede comunicarse con nuestro Secretaria de la Iglesia para obtener más información.



Holy Water Bottles \$3.00 each.
Botellas para agua bendita \$3.00 cada una.

